

## گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده





## قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۰۸ (PUB. L. NO. 110-181) اداره سرمفتش ویژه برای بازسازی افغانستان (سیگار) را ایجاد کرد.

ماموریت نظارتی سیگار، طوری که در قانون تعریف شده است، به طور مستقلانه و عینی:

- اجرا و نظارت بازرسی و تحقیقات در مورد آن پروگرام ها و عملیات تمویل شده است که با تخصیصات یا دیگر وجوه فراهم شده برای بازسازی افغانستان فراهم شده باشد.
- رهبری، هماهنگی و ارایه سفارشات در مورد پالیسی های که برای توسعه اقتصاد، کارایی، و موثریت مدیریت پروگرام ها و عملیات ها طراحی شده باشند، و جلوگیری و کشف ضیاع، فریبکاری، و سوء استفاده از این گونه پروگرام ها و عملیات ها.
- طریقه آگاه نگهداشتن کامل و فعلی وزیر خارجه و وزیر دفاع در مورد مشکلات و نواقص در رابطه به اداره این پروگرام ها و عملیات ها و ضرورت برای پیشرفت و اقدام اصلاحی.

بازسازی افغانستان شامل هر گونه قرارداد عمده، کمک بلاعوض، موافقت نامه، یا دیگر میکانیزم تمویلی میشود که توسط هر یک از وزارت ها یا ادارات دولت ایالات متحده امریکا منعقد شده باشد که در آن از وجوه تخصیص یافته یا موجود شده برای بازسازی افغانستان استفاده شده باشد.

به تاسی از قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۰۸ (Pub.L.No.110-181) این گزارش ربع وار طبق معیارات کیفی تفتیش و ارزیابی که از سوی شورای سرمفتشین برای شفافیت و موثریت مقرر گشته، تهیه شده است.

منبع: (Pub.L. No. 110-181) "قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۰۸"، ۲۰۰۸/۱/۲۸، (Pub. L. No. 115-91).  
"قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۱۸"، ۲۰۱۷/۱۲/۱۲.

### تصویر پستی:

یک جنگجوی طالب حین توزیع کمک های بشری به زنان در کابل، ماه می 2023.  
(عکس از خبرگزاری اسوشیتد پرس/عکاس ابراهیم نورزی)



## اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان

به این وسیله شصت و یکمین گزارش ربع وار سیگار را در مورد وضعیت بازسازی در افغانستان برای کانگرس، وزرای خارجه و دفاع و مردم ایالات متحده پیشکش می‌کنم.

این گزارش مجدداً و به شکلی ترتیب شده تا خوانندگان بتوانند اطلاعات مورد نیاز خویش را در مورد فعالیت‌های فعلی ایالات متحده در افغانستان راحت‌تر بیابند. بخش اول این گزارش شامل مقدمه‌ای زیر نام «آنچه ایالات متحده در افغانستان انجام می‌دهد» است که نکات برجسته تعاملات کنونی ایالات متحده را شرح می‌دهد. بخش دوم تحولات اخیر در افغانستان، از جمله بحران بشری و نیز گزارش راجع به اقتصاد، توسعه اجتماعی، مظالم طالبان، و مسائل امنیتی را مورد بحث قرار می‌دهد. بخش سوم، برنامه‌ها و پروژه‌های کنونی ایالات متحده در افغانستان را شرح می‌دهد. بخش چهارم شامل فعالیت‌های نظارتی اداره سیگار در این ربع می‌باشد. بخش موسوم به "چگونگی وجوه مالی" به طور کامل به ضمیمه A منتقل شده است و فعلاً متمرکز بر کمک‌های امریکا از زمان خروج ایالات متحده از افغانستان در سال ۲۰۲۱ بوده، در حالیکه در گذشته معطوف به مجموع کمک‌های بازسازی ایالات متحده به افغانستان از سال ۲۰۰۲ بود.

در این ربع، اداره سیگار هشت محصول کاری را نشر کرد، از جمله یک گزارش ارزیابی که بر این دو سازه متمرکز بود: (۱) دسترسی و کیفیت سیستم تعلیمی افغانستان پس از فروپاشی دولت و (۲) میزان پرداخت حقوق معلمان و مدیران مکاتب توسط طالبان و مصارف حفظ و مراقبت مکاتب، و اینکه آیا این گروه مستقیماً از کمک‌های آموزشی بین‌المللی بهره‌مند شده است یا خیر. سرمفتش ویژه امریکا برای بازسازی افغانستان دریافت که سیاست‌های طالبان دسترسی به تعلیم و آموزش را در تمام سطوح، به ویژه برای دختران و زنان، محدود ساخته است و در نتیجه کیفیت آموزش را کاهش داده است. سیاست‌ها و اولویت‌های طالبان به صورت گسترده مانع تحصیل دختران و زنان شده، منجر به کاهش قابل توجه در ثبت نام دانش‌آموزان برای صنوف متوسطه شده، موجب کمبود معلم گردیده، مضامین سکولار با مضامین دینی عوض شده، و مکاتب دولتی به مدارس دینی تبدیل شده است.

این گزارش ربع وار، یافته‌های گزارش ارزیابی در مورد نظام تعلیمی افغانستان را تقویت می‌کند. وزارت خارجه امریکا به اداره سیگار گزارش داد که ممنوعیت جدید و غیررسمی طالبان بر تحصیل دختران، سبب شده تا در ده ولایت، دختران مجبور شوند که به جای صنف ششم، در صنف سوم ادامه آموزش را توقف دهند. این گزارش همچنین به چگونگی تبدیل کردن مکاتب دولتی توسط طالبان به مدارس دینی و در برخی موارد، آنچه آنها «مدارس جهادی» می‌گویند، می‌پردازد.

سرمفتش ویژه امریکا برای بازسازی افغانستان همچنین یک بررسی عملکرد را نشر کرد که نشان می‌دهد اداره ایالات متحده برای انکشاف بین‌المللی نظارت خود بر برنامه‌های کمک‌های غذایی اضطراری در افغانستان را با حضور یک نهاد ناظر ثالث بهبود بخشیده است. اما با این حال، اداره ایالات متحده برای انکشاف بین‌المللی تعداد ساحات بازدید شده توسط ناظر ثالث را افزایش نداده است و به این ترتیب افزایش در بودجه یا گسترش فعالیت‌های برنامه جهانی غذا سازمان ملل متحد یا WFP در افغانستان نیز منعکس نشده است و همچنین ناظر ثالث از چنین تغییرات مطلع نبوده است. در نتیجه نظارت اداره ایالات متحده برای انکشاف بین‌المللی بر فعالیت‌های برنامه جهانی غذا محدود می‌باشد.

سیگار همچنین پنج گزارش بازرسی مالی پروژه های تحت تمویل ایالات متحده برای بازسازی افغانستان را تکمیل نموده که در نتیجه مبلغ ۵۳۰۶۲۸ دالر هزینه های مورد سوال ناشی از کاستی های کنترل داخلی و مسایل مربوط به عدم رعایت قرارداد ها را شناسایی کرد. در جریان این دوره گزارشدهی، تحقیقات جنایی سیگار منجر به ۵۰ هزار دالر صرفه جویی در مصارف دولتی امریکا گردیده است.

در حالی که ایالات متحده به تلاش برای کمک به مردم رنج دیده افغانستان ادامه می دهد، من و همکارانم در اداره سیگار به گزارش وضعیت از افغانستان به کانگرس و محافظت از بودجه مالیه دهندگان ایالات متحده در برابر ضیاع، تقلب و سوء استفاده ادامه خواهیم داد.

با احترام،



جان اف. ساپکو



## پناهجویان افغان منتظر اسکان مجدد به ایالات متحده، با اخراج مواجه اند

اعطا شده بود. در سال ۲۰۱۷، برای ۸۴۰۰۰۰ مهاجر افغان دیگر کارت شناسایی به حیث شهروند افغان صادر گردید که به آنها حق میداد تا به گونه اجباری اخراج نگردند. اما این وضعیت حقوقی آنها در سال ۲۰۱۹ منقضی شد. از آن زمان به این سو، حداقل ۱،۳۷ میلیون مهاجر افغان درخواست پناهندگی کرده اند، از جمله آنهایی که پس از تسلط طالبان وارد این کشور شده بودند. این مهاجران تازه مکلف اند با شرکای اجرا کننده برنامه های سازمان ملل متحد حین ورود به پاکستان به تماس شوند، اما گروه های حامی پناهندگان تخمین می زنند که اکثر افغان هایی که از طالبان فرار می کنند گواهی پناهندگی دریافت نکرده اند و وضعیت قانونی آن ها محافظت نشده و هرگز محافظت نخواهد شد.<sup>۵</sup>

### وضعیت اقامت موقت ۱،۳۲ میلیون افغان منقضی شد

در ۳۰ جون ۲۰۲۳، کارت های اثبات ثبت نام ۱،۳۲ میلیون مهاجر افغان که قبل از سال ۲۰۰۵ وارد پاکستان شده بودند و اجازه اقامت قانونی در این کشور را داشتند، منقضی شد. بدون این کارت های ثبت نام، حتی مهاجران که برای دهه ها در پاکستان زندگی کرده بودند، گفتند که قادر به سفر، کار، خرید سیم کارت تیلیفون یا باز کردن حساب بانکی نیستند. از ماه جون تا سپتامبر ۲۰۲۳، افغان هایی که کارت های اثبات ثبت نام آنها منقضی شده است، اغلب توسط پلیس دستگیر و یا از آنها پول اخاذی میگردید. پس از تقبیح و محکومیت های بین المللی از این گونه اعمال، عباس خان، کمیشنر پاکستان در امور پناهندگان افغان، به صدای امریکا گفت که وزارت داخله آن کشور به حکومت های ایالتی دستور داده است تا زمانی که در مورد تمدید کارت های اثبات ثبت نام افغان ها تصمیم اتخاذ نشود، هیچ اقدامی علیه پناهجویان افغان انجام ندهند.<sup>۶</sup>

در این ربع، تنش ها بر سر وضعیت حقوقی پناهندگان افغان در پاکستان، از جمله بسیاری از آنها که در انتظار اسکان مجدد به ایالات متحده بودند، شدت گرفت. در سوم اکتوبر ۲۰۲۳، دولت پاکستان اعلام کرد که همه مهاجران غیر مجاز سر از آغاز ماه نوامبر از این کشور اخراج خواهند شد. اگرچه سرفراز بوگتی، وزیر داخله موقت پاکستان گفت این قانون بر مهاجران از همه کشور ها تطبیق خواهد شد، اما اکثریت مهاجران در پاکستان، از افغانستان هستند.<sup>۱</sup>

سرمفتش ویژه ایالات متحده برای بازسازی افغانستان در فهرست خطرات بلند سال ۲۰۲۳ خود هشدار داد که برنامه ناکام اسکان مجدد ایالات متحده، افغان ها را در معرض خطرات بیشتری قرار می دهد، چه به دلایل انتقام جویانه طالبان در افغانستان یا ناامنی و مشکلات اقتصادی در کشور سوم. کمیشنری عالی ملل متحد در امور پناهندگان یا UNHCR تخمین می زند که از زمان تسلط طالبان در سال ۲۰۲۱، بیش از ۱.۶ میلیون افغان از کشور فرار کرده اند، از جمله ۶۰۰،۰۰۰ نفر که به پاکستان نقل مکان کرده اند. از دو سال به این سو، بیشتر مهاجران افغان در پاکستان در وضعیت نامعلوم زندگی میکنند و وضعیت قانونی آنها در پاکستان در حالی که منتظر ویژه ایالات متحده هستند، معلوم نیست. اکنون، آینده آنها حتی بیشتر از پیش نا مطمئن شده است.<sup>۲</sup>

### وضعیت حقوقی افغان ها در پاکستان

پاکستان ده ها سال است که پناهندگان افغان را پذیرفته است، اما این کشور هیچ قانون داخلی پناهندگان یا پروسه های مهاجرت نهادینه شده ندارد.<sup>۳</sup> فقدان حمایت های قانونی از پناهندگان، افغان ها را در معرض خطر دستگیری، اخراج یا بی تبعیتی قرار می دهد.<sup>۴</sup> حکومت پاکستان در گذشته با همکاری کمیشنری عالی ملل متحد در امور پناهندگان ۱،۳۲ میلیون مهاجر افغان را که قبل از سال ۲۰۰۵ وارد این کشور شده بودند، ثبت نام کرد و برای آنها مدارک ثبت نام صادر کرد که به اساس آن به آنها وضعیت قانونی موقت

# نکات برجسته ربع وار

کارت های گواهی ثبت نام منقضی شده. سخنگوی وزارت خارجه پاکستان این جزئیات را به طور علنی تایید نکرد اما گفت که اخراج "مرحله وار و منظم" خواهد بود. اردوی پاکستان گفت که در تطبیق طرح اخراج مهاجران افغان کمک خواهد کرد.<sup>۷</sup>

سازمان ملل متحد که مسئول تشخیص وضعیت حقوقی پناهندگان جدید و صدور اسناد شناسایی برای اعطای وضعیت حفاظت شده به آنها است، نیز دچار مشکل شده است. پس از نشر این گزارش در رسانه ها، وزارت دولت و مناطق سرحدی پاکستان به دلیل افزایش فشار کاری که به خاطر پناهجویان افغان بر سکتور های صحتی و آموزشی پاکستان وارد شده است، مانع صدور گواهی نامه های پناهندگی از سوی کمیشنری عالی ملل متحد در امور پناهندگان گردید. اکنون که دستگیری و اخراج مهاجران افغان به سیاست حکومتی مبدل شده است، افغان های بدون تمديد کارت ثبت نام یا دسترسی به حمایت سازمان ملل متحد، که نمی خواهند زیر حاکمیت طالبان باز گردند، ممکن هدف مقامات پاکستانی قرار گیرند.<sup>۸</sup>

گزارش های رسانه ای حاکی از آن است که این سیاست جدید پاکستان احتمالاً بیانگر تنش بر سر افزایش حملات دهشت افگنی در امتداد مرز بین پاکستان و افغانستان باشد. در اول اکتوبر ۲۰۲۳، انفجار بمب در یک مسجد در مرز بلوچستان ۵۰ نفر را کشت. یک انفجار دیگر در یک مسجد در ایالت خیبر پختونخوا جان پنج نفر را گرفت. اگر چه هیچ گروهی مسئولیت این حملات را به عهده نگرفت، مقامات پاکستانی افراد مربوط به تحریک طالبان پاکستان (TTP) مستقر در افغانستان را مقصر دانستند. سرفراز بوگتی، وزیر داخله پاکستان گفت که افراد مستقر در افغانستان نیز مسئول تعدادی از حملات دیگر در سال جاری هستند. برای معلومات بیشتر در مورد فعالیت های تحریک طالبان پاکستان، به صفحه ۳۹ مراجعه کنید. با وجودیکه وزیر داخله پاکستان به طور مستقیم حملات خاص یا وضعیت امنیتی را به عنوان دلیل اخراج مهاجران افغان مطرح نکرد، اما ذبیح الله مجاهد، سخنگوی طالبان در حساب X (قبلاً تویتر)



یک زن پناهنده افغان حین دریافت کمک نقدی در پاکستان.  
(عکس از حساب ایکس @UNHCRPakistan)

## پاکستان "طرح بازگشت مهاجران" را اعلام کرد

در حالی که وضعیت اقامت آئنده افغان هایی که کارت های اثبات ثبت نام آنها منقضی شده است نامشخص است، حکومت پاکستان در قبال مهاجران ثبت نام نشده موضع قطعی اتخاذ کرده است. در ماه اکتوبر، حکومت پاکستان "طرح بازگرداندن اتباع خارجی غیر قانونی" را رسماً اعلام کرد، که در آن مهاجران ثبت نام نشده ای که تا اول نوامبر به طور داوطلبانه پاکستان را ترک نکنند، اخراج خواهند شد. مقامات پاکستانی همچنین تاکید کردند که اموال و دارایی های مهاجران ثبت نشده را مصادره خواهند کرد و برای اطلاعاتی که منجر به دستگیری آنها شود، جوایزی در نظر گرفته اند. اگرچه حکومت گفته است که این سیاست فقط برای مهاجران "غیر قانونی" اعمال می شود و آئنده از مهاجرانی شامل این دستور میگردند که بیشتر از وقت مجاز ویزه خویش اقامت داشته یا بدون مدرک هستند، اما حتی دارندگان کارت گواهی ثبت نام منقضی شده نیز گزارش داده اند که آنها مورد هدف مقامات قرار می گیرند. رسانه "پاکستان تودی" گزارش داد که این "طرح بازگشت" شامل سه مرحله است: (۱) اخراج مهاجران ثبت نشده؛ (۲) اخراج دارندگان کارت شهروندی افغانستان؛ و (۳) اخراج دارندگان

# نکات برجسته ربع وار

افغان های جابجا شده و کسانی که هنوز در خارج امریکا باقی مانده اند، با توجه به نیاز های جاری برابر نیست. " در نتیجه، کشور های سومی، مانند پاکستان، میزبان جمعیت بیشتر مهاجران نسبت به قبل از سقوط دولت افغانستان شده اند. طبق گزارش USCRI، با کاهش سالانه در پذیرش مهاجران در امریکا، ظرفیت نهاد های ایالت متحده نیز محدود تر شده است.<sup>۱۱</sup>

حتی زمانی که رئیس جمهور بایدن میخواست میزان پذیرش پناهندگان را افزایش دهد و نهاد های حامی پناهندگان را در اوایل سال ۲۰۲۱ گسترش دهد، همه گیری ویروس کووید-۱۹ باعث محدودیت های مهاجرتی غیرمنتظره ای گردید. طبق گفته های اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده USCIS "محدودیت های ناشی از COVID-۱۹، مسایل مالی، توقف پروسه های استخدام و سایر عوامل موجب تاخیر در طی مراحل اسناد و تاخیر در کار ها گردیده و بار بیشتر را بر متقاضیان وارد نمود." بنابر این، افزایش درخواست ها از جانب پناهندگان افغان در اگست ۲۰۲۱ ظرفیت محدود مهاجرتی نهاد ها را بیشتر از پیش متاثر ساخته و کارکنان در رسیدگی به نیاز های پناهندگان در مراقبت های بهداشتی، حمایت روانی اجتماعی، مدیریت پرونده ها و اسکان اولیه با موانعی مواجه شدند. ظرفیت محدود در پایگاه های موقت نظامی بیشتر مانع تلاش های اسکان مجدد شد. در نتیجه، بسیاری از پناهجویان افغان در بلا تکلیفی طی مراحل اداری گیر مانده اند.<sup>۱۲</sup>

## مسیر های اسکان مجدد در امریکا

افغان های که در افغانستان و منطقه باقی مانده اند، دو راه ممکن برای اسکان مجدد به ایالات متحده دارند: (۱) برنامه ویژه ویژه مهاجرت SIV و (۲) ارجاع از طریق برنامه پذیرش پناهندگان ایالات متحده USRAP. قبل از سال ۲۰۲۱، افغان ها می توانستند برای اسکان مجدد از طریق برنامه ویژه ویژه مهاجرت طبق قانون حفاظت از متحدان افغانستان مصوب سال ۲۰۰۹ درخواست دهند، که به اساس آن آنعده از اتباع افغان که یک سال کار را به نمایندگی از دولت ایالات متحده در یک نهاد تکمیل کرده اند و با تهدید های جدی

خود نوشت: "مهاجران افغان در مشکلات امنیتی پاکستان دخیل نیستند". صرف نظر از این، این نگرانی وجود دارد که بازگشت اجباری افغان ها به افغانستان، آنها را در معرض خطر آزار و اذیت طالبان قرار دهد.<sup>۹</sup>

## تخلیه و اسکان مجدد مهاجران پس از به قدرت رسیدن طالبان

بسیاری از پناهجویان افغان در پاکستان منتظر صدور ویزه سایر کشور ها از جمله ایالات متحده هستند. پس از تصرف کابل توسط طالبان در ۱۵ اگست ۲۰۲۱، اردوی ایالات متحده بزرگترین حمل و نقل هوایی در تاریخ امریکا را انجام داد و به تعداد ۱۰۰۰۰۰ شهروند افغانستان را تا ۳۱ اگست ۲۰۲۱، که آخرین روز حضور نیرو های امریکایی در افغانستان بود، به بیرون از افغانستان انتقال داد. دو روز قبل از آن در ۲۹ اگست ۲۰۲۱، رئیس جمهور جوزف بایدن به وزارت امنیت داخلی امریکا دستور داد تا عملیات موسوم به "استقبال متحدین" را رهبری نموده و مسئولیت هماهنگی تلاش های ایالات متحده برای اسکان مجدد افغان های واجد شرایط در ایالات متحده را به دوش گیرد. از میان افغان های که تخلیه شدند، بیش از ۴۵۰۰۰ نفر ظرف سه هفته از طریق برنامه اقامت موقت بشردوستانه که اجازه اقامت دو ساله به ایالات متحده بدون ویزه را فراهم می کرد، اسکان داده شدند. بقیه افرادی را امریکا از افغانستان بیرون کرده بود، در پایگاه های نظامی در کشور های سوم، از جمله بحرین، آلمان، کویت، ایتالیا، قطر، اسپانیا و امارات متحده عربی مستقر شدند تا پروسه بررسی سوابق امنیتی آنها تکمیل شده و بعداً به یکی از هشت پایگاه نظامی به ایالات متحده برای اسکان مجدد منتقل گردند.<sup>۱۰</sup>

با وجود وسعت عملیات هوایی انتقال افغان ها به بیرون از افغانستان، صدها هزار افغان که واجد شرایط اسکان مجدد در ایالات متحده بودند، نتوانستند بلا فاصله تخلیه شوند. دولت ایالات متحده اسکان مجدد همه متحدان افغان خود را به عنوان اولویت اعلام کرده است. با این حال، دو سال پس از تسلط طالبان، کمیته پناهندگان و مهاجران ایالات متحده یا USCRI گفت که "مسیر کسب اقامت دائمی برای



# نکات برجسته ربع وار

مهاجرت USRAP است. در سال ۲۰۲۱، اداره جمعیت، پناهندگان و مهاجرت وزارت خارجه امریکا، برنامه ارجاع ویژه را به اتباع افغان اعلام کرد: ارجاع P۱ "اولویت شماره ۱" برای افراد و اعضای خانواده واجد شرایط آن که در سفارت امریکا کار میکردند، نه برای دولت ایالات متحده، و ارجاع P۲ "اولویت ۲" برای افراد و اعضای خانواده واجد شرایط آن هایکه که برای دولت ایالات متحده برای کمتر از یک سال کار کرده بودند یا از طریق قرار داد کمک مالی یا همکاری شریک بودند. و ارجاع P۳ "اولویت ۳" برای آنچه از افغان های در نظر گرفته شده بود که یکی از اعضای خانواده شان مقیم ایالات متحده بوده و از طریق برنامه مهاجرت بشردوستانه پذیرفته شده است، و از این طریق می توانستند با خانواده های شان پیوندند. یک فرد نمی تواند خود را به برنامه USRAP خودش ارجاع دهد، اما باید آنها توسط یک نهاد دولتی ایالات متحده، یک سازمان غیر دولتی مستقر در ایالات متحده، یا نهاد رسانه ای مستقر در ایالات متحده به USRAP معرفی شوند.

ایالات متحده مجموع سقف پذیرش برنامه USRAP را برای سال مالی ۲۰۲۳ به ۱۲۵۰۰۰ افزایش داد که بیش از دو برابر سال مالی ۲۰۲۱ است، اما طبق معلومات اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده USCIS، تاخیر زمان طی مراحل از تقریباً یک سال به حد اوسط چهار سال رسیده است.<sup>۱۵</sup> وزارت خارجه امریکا به افغان های ارجاع شده به برنامه USRAP که در افغانستان باقی مانده اند، توصیه کرده که هر چند بدون حمایت مالی ایالات متحده، این افراد به یک کشور سومی واجد شرایط برای طی مراحل اسناد شان نقل مکان کنند، تخمین میشود که رسیدگی به درخواست های آنها ممکن ۱۲ تا ۱۸ ماه طول بکشد.<sup>۱۶</sup>

یا مداوم مواجه بوده اند، اجازه دریافت ویزه را به دست می آورند. در ماه های قبل از ورود طالبان، طی مراحل ویزه های ویژه مهاجرت ۲۶ ماه را در بر میگرفت، در حالیکه جدول زمانی تعیین شده برای طی مراحل ویزه ها ۹ ماه در نظر گرفته شده بود.<sup>۱۳</sup>

تاخیر در طی مراحل درخواستی های SIV به مرور زمان بیشتر گردید. به اساس یک تحلیل که از سوی انجمن متحدین زمان جنگ در اپریل ۲۰۲۳ انجام شد، تخمین شده است که با توجه به سرعت کنونی طی مراحل درخواست ویزه، جابجایی و اسکان مجدد همه ۱۷۵۰۰۰ متقاضی ویزه SIV، ۳۱ سال طول خواهد کشید. در اگست ۲۰۲۳، در یک تفتیش دفتر سرمفتش وزارت خارجه امریکا (OIG) از برنامه SIV از ۲۰۱۸ تا ۲۰۲۲ نشان داد که وزارت خارجه قبل از سال ۲۰۲۱ تلاش هایی را برای تسریع پروسه SIV انجام داده است، اما هنوز به منابع زیادی برای رسیدگی به مشکل پسمانی در طی مراحل متقاضیان پس از شیوع ویروس COVID-۱۹ و خروج ایالات متحده از افغانستان نیاز است. بر اساس گزارش دفتر سرمفتش OIG، تعداد متقاضیان اصلی SIV که منتظر بررسی درخواست های شان توسط رئیس ماموریت یا COM Approval هستند، از ماه اکتوبر ۲۰۲۱ تا دسامبر ۲۰۲۲، ۱۵ برابر افزایش یافته است (از ۴۰۲۹ به ۶۱۱۱۴ نفر). علاوه بر آن، بنابر خالی بودن پست هماهنگ کننده ارشد و تغییر و تبدیلی ها مکرر آن پس از تسلط طالبان بر افغانستان، برنامه SIV فاقد رهنمود استراتژیک بوده است.<sup>۱۴</sup>

راه مهم دیگر اسکان مجدد برای کسانی که شرایط دوره خدمت برای SIV را پوره کرده نمی توانند، ارجاع به برنامه

# نکات برجسته ربع وار

شکل H.2



یادداشت: در میان تعداد مجموعی متقاضیان اصلی و اعضای خانواده آنها، ۱۴۳ نفر از اعضای خانواده با جنسیت نامشخص و ۲۶۰ متقاضی اصلی با جنسیت نامشخص شامل می باشد. منبع: USRAP، پایگاه معلوماتی ۹/۲۷/۲۰۲۳، USRAP.

اکثریت متقاضیان ویزه P1 و P2 و ۱۳۵۹۴۷ نفری که آنها را به عنوان اعضای خانواده همراهی می کنند، هنوز در افغانستان زندگی می کنند. دومین رقم بزرگ افراد ارجاع شده در پاکستان به سر می برند.<sup>۱۸</sup>

وزارت خارجه امریکا موارد ارجاع به برنامه USRAP در پاکستان را در اولویت قرار می دهد

تا سپتامبر ۲۰۲۳، اداره جمعیت و مهاجرت PRM وزارت خارجه امریکا طی مراحل دوسیه های آنده از ۵۱۲۴ متقاضی اصلی P1 و P2 در پاکستان را تسریع می بخشد که نیازهای فوری صحتی داشته و در پاکستان برآورده شده نمیتواند و نیز کسانی که در معرض خطرات حفاظتی فوری قرار دارند، مانند:

- بازداشت خودسرانه یا تهدید معتبر قرار داشتن در معرض بازداشت خودسرانه در پاکستان
- ترس واقعی و معتبر از اخراج از پاکستان
- تهدید فوری علیه امنیت فیزیکی آنها یا خطر خشونت، از جمله خشونت مبتنی بر جنسیت.

## وضعیت درخواست افراد ارجاع شده به برنامه پذیرش پناهندگان ایالات متحده

همان طور که در شکل H.2 نشان داده شده است، تا ۲۷ سپتامبر ۲۰۲۳، ۵۱۱۱۶ متقاضی اصلی در سیستم برنامه USRAP ثبت نام شده بود. با وجود تبعیض مداوم طالبان علیه زنان و دختران در افغانستان، از این رقم تنها ۳۴ درصد آن زنان هستند. برعکس، ۵۵ درصد از اعضای خانواده همراه متقاضیان را زنان و دختران تشکیل میدهند. اداره جمعیت و مهاجرت یا PRM وزارت خارجه امریکا گفت که دلیل رقم پایین متقاضیان اصلی زن بیانگر اختلاف شغلی مبتنی بر جنسیت در افغانستان بوده که با توجه به معیارهای واجد شرایط استخدام برای ارجاع، تعداد مردان بر زنان را بیشتر میسازد. وزارت خارجه امریکا گفت که در تلاش است تا راه هایی را برای حمایت از دیگر افغان های در معرض خطر شناسایی کند، اما جزییات مشخصی ارائه نکرد که چگونه این نهاد ممکن است زنان آسیب پذیر را که خارج از معیارهای استخدام هستند یا فاقد یک عضو خانواده واجد شرایط برای ارجاع هستند، در اولویت قرار خواهد داد. برای اطلاعات بیشتر در مورد سرکوب زنان و دختران توسط طالبان، به صفحه ۳۰ مراجعه کنید.<sup>۱۷</sup>

## نکات برجسته ربع وار

اداره جمعیت و مهاجرت PRM وزارت خارجه امريکا از تمام نهاد های ايالات متحده که قبلاً در افغانستان کار می کردند، خواست که هر کدام ۱۰ درصد از موارد ارجاع خود را در پاکستان شناسایی و اولویت بندی کنند. اداره PRM به نهاد ها گفت که نمی تواند تضمین کند که این اولویت بندی موفقیت آمیز خواهد بود، اما گفت که دولت فعالانه همه گزینه های عملی را برای طی مراحل درخواستی های USRAP برای افغان ها در پاکستان دنبال می کند. از ۳۰۶ مورد ارجاع دفتر سرمفتش ویژه ايالات متحده امريکا برای بازسازی افغانستان به USRAP، ۶۸ متقاضی اصلی و خانواده های شان در حال حاضر در پاکستان هستند. در حالی که بسیاری از افراد معیار های قرار داشتن در معرض خطر حفاظتی فوری را دارند، دفتر سیگار تنها می تواند هفت مورد را اولویت بندی کند. وزارت خارجه امريکا به دفتر سیگار گفت که اداره PRM و سفارت ايالات متحده در اسلام آباد در حال ارزیابی ظرفیت و نیت پاکستان در

تطبيق طرح برگرداندن مهاجران از این کشور هستند. در صورت اخراج دسته جمعی مهاجران، اداره PRM قصد دارد با سازمان های همکار برای رسیدگی به نیاز های پناهندگان اخراج شده همکاری کند.<sup>۱۹</sup>

وزارت خارجه امريکا همچنين پالیسی خویش در قبال برنامه پیوستن اعضای خانواده ها را در سپتمبر ۲۰۲۳ در تلاش دیگری برای اولویت دادن به اسکان مجدد پناهندگان افغان مورد بازبینی قرار داد. فورمه جدید الحاق خانواده DS-۴۳۱۷ به افغان های دارای اقامت موقت بشردوستانه یا پارول زیر ۱۸ سال که بدون والدین تحت برنامه موسوم به عملیات استقبال از متحدین وارد ايالات متحده شده اند، اجازه می دهد تا برای اسکان مجدد والدین و خواهران و برادران واجد شرایط خود که در خارج از امريکا زندگی می کنند، درخواست دهند.<sup>۲۰</sup>

# یادداشت های پایانی

۱. بی بی سی، "پاکستان به پناهجویان افغان دستور داد که تا ماه نوامبر از کشور خارج شوند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰؛ AP، "پاکستان سرکوب جمعیت بزرگ مهاجران غیر قانونی در کشور، از جمله ۱.۷ میلیون افغان را اعلام می کند"، ۲۰۲۳/۵/۱۰.
۲. UNHCR، بحران پناهندگان افغانستان توضیح داده شد، ۱۸/۷/۲۰۲۳؛ دفتر سیگار SIGAR، ۲۰۲۳ فهرست خطرات بلند، ۲۰۲۳/۴، ص. ۲۷؛ سازمان عفو بین الملل، "پاکستان: حکومت نباید پناهندگان افغان را اخراج کند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰.
۳. سازمان پناهندگان بین المللی، "آنها ما را بدون هیچ حمایتی رها کردند": افغان ها در پاکستان در انتظار راه حل، ۲۰۲۳/۶/۷؛ UNHCR، "کارت های ثبوت ثبت مهاجرت"، صفحه کمک در پاکستان، ۲۰۲۳/۱۶/۱۰.
۴. مرکز استیمسن، همکاری ایالات متحده و پاکستان در مدیریت پناهندگان افغان، ۲۳/۸/۲۰۲۳؛ سازمان پناهندگان بین المللی، "آنها ما را بدون هیچ حمایتی رها کردند": افغان ها در پاکستان در انتظار راه حل، ۲۰۲۳/۶/۷.
۵. سازمان پناهندگان بین المللی، "آنها ما را بدون هیچ حمایتی رها کردند": افغان ها در پاکستان در انتظار راه حل، ۲۰۲۳/۶/۷؛ UNHCR، "کارت های ثبوت ثبت مهاجرت"، صفحه کمک در پاکستان، ۲۰۲۳/۱۶/۱۰. کمیشنری پناهندگان افغان در پنجاب، "سوالات متداول"، ۲۰۲۳/۱۶/۱۰. اداره APPRN، از پاکستان می خواهد تا افغان های را که به دنبال مصونیت در داخل مرزهایش هستند، اخراج نکند، ۲۰۲۳/۱۵/۱۰.
۶. سازمان عفو بین الملل، «پاکستان: حکومت باید از آزار و اذیت و دستگیری خودسرانه افغان های که به دنبال پناهندگی هستند، دست بردارد»، ۲۰۲۳/۶/۲۰۲۳. مرکز استیمسن، همکاری ایالات متحده و پاکستان در مدیریت پناهندگان افغان، ۲۳/۸/۲۰۲۳؛ صدای امریکا، "پناهجویان افغان در پاکستان نگران انقضای کارت های پناهندگی شان هستند"، ۲۰۲۳/۷/۲۰۲۳؛ AP، "پاکستان سرکوب بزرگ مهاجران غیر قانونی در کشور، از جمله ۱.۷ میلیون افغان را اعلام کرد"، ۲۰۲۳/۵/۱۰.
۷. طلوع نیوز، «پاکستان پالیسی جدید را برای پناهندگان افغان اتخاذ کرد»، ۱۶/۹/۲۰۲۳؛ مرکز استیمسن، همکاری ایالات متحده و پاکستان در مدیریت پناهندگان افغان، ۲۳/۸/۲۰۲۳؛ بی بی سی، "پاکستان به پناهجویان افغان دستور داد تا ماه نوامبر از کشور خارج شوند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰؛ اسوشیتد پرس، "پاکستان سرکوب بزرگ مهاجران غیر قانونی در این کشور، از جمله ۱.۷ میلیون افغان را اعلام کرد"، ۲۰۲۳/۴/۱۰. کمیشنری پناهندگان افغان در پنجاب، "پرسش های متداول"، ۲۰۲۳/۱۶/۱۰. رادیو آزادی، "دستور پاکستان برای خروج همه مهاجران غیرقانونی از کشور، باعث ترس در میان افغان ها شد"، ۲۰۲۳/۸/۱۰. وزارت خارجه پاکستان، متن گزارش هفته وار رسانه ها، ۲۰۲۳/۱۲/۱۰.
۸. بی بی سی، "پاکستان به پناهجویان افغان دستور داد تا ماه نوامبر از کشور خارج شوند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰. مرکز استیمسن، همکاری ایالات متحده و پاکستان در مدیریت پناهندگان افغان، ۲۳/۸/۲۰۲۳؛ سازمان پناهندگان بین المللی، "آنها ما را بدون هیچ حمایتی رها کردند": افغان ها در پاکستان در انتظار راه حل، ۲۰۲۳/۶/۷؛ اندیا تودی، "اردوی پاکستان از ضرب الاجل دولت برای اخراج خارجی های غیر قانونی، حمایت کرد"، ۲۰۲۳/۱۸/۱۰.
۹. بی بی سی، "پاکستان: در انفجار در منطقه مستنگ، بیش از ۵۰ نفر کشته و ده ها تن دیگر زخمی گردید"، ۲۰۲۳/۱/۱۰؛ بی بی سی، "پاکستان به پناهجویان افغان دستور داد که تا ماه نوامبر از کشور خارج شوند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰؛ سازمان عفو بین الملل، "پاکستان: حکومت نباید پناهندگان افغان را اخراج کند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰؛ #افغان ایفاک، نامه سرگشاده به رهبران پاکستان، ۲۰۲۳/۱۰/۱۷.
۱۰. کمیته USCRI، پس از پروسه استقبال از متحدان ما: وقایع پس از اسکان مجدد افغانها از سال ۲۰۲۱، ۲۰۲۳/۹، صفحات ۸-۱. اداره PRM و وزارت خارجه امریکا، اطلاعات برای اتباع افغان در مورد ارجاعات برنامه پذیرش پناهندگان ایالات متحده (USRAP)، ۲۰۲۲/۲۸/۱؛ مجله وزارت خارجه امریکا، «یک پاسخ جهانی»، ۲۰۲۱/۱۱/۱۱؛ DHS، برکه معلوماتی در مورد عملیات استقبال از متحدین ۲۰۲۳/۹/۲۹.
۱۱. کمیته USCRI، پس از استقبال از متحدان ما: وقایع پس از اسکان مجدد افغانها از سال ۲۰۲۱، ۲۰۲۳/۹، صفحات ۸-۱. جوزف بایدن، "سخنان رئیس جمهور بایدن در مورد تخلیه از افغانستان"، متن، کاخ سفید، ۲۰۲۱/۸/۲۰.
۱۲. کمیته USCRI، پس از استقبال از متحدان ما: وقایع پس از اسکان مجدد افغانها از سال ۲۰۲۱، ۲۰۲۳/۹، صفحات ۸-۱. سازمان عفو بین الملل، "پاکستان: حکومت نباید پناهندگان افغان را اخراج کند"، ۲۰۲۳/۴/۱۰.
۱۳. دفتر سرمفتش وزارت خارجه امریکا یا OIG، ارزیابی تعدیلات در برنامه ویژه ویژه مهاجرت افغانستان از سال ۲۰۱۸ تا ۲۰۲۲، ۲۰۲۳/AUD-MERO-۲۳، ۲۳/۸.
۱۴. دفتر سرمفتش وزارت خارجه امریکا یا OIG، ارزیابی تعدیلات در برنامه ویژه ویژه مهاجرت افغانستان از سال ۲۰۱۸ تا ۲۰۲۲،

# یادداشت های پایانی

- ۲۳-۲۳-AUD-MERO، ۲۳-۲۳-AUD-MERO، ۲۰۲۳/۸، ۲۳-۲۳-AUD-MERO، ۲۰۲۳/۴: انجمن متحدین زمان جنگ، گزارش ربوعار، ۲۰۲۳/۴.
۱۵. اداره سیگار، ۲۰۲۳ فهرست خطرات بلند، ۲۰۲۳/۴، ص ۲۸-۲۹. خبرگزاری اسوشیتد پرس، «دو سال پس از سقوط کابل، ده ها هزار افغان در بلاتکلیفی در انتظار ویزه به سر می برند»، ۲۰۲۳/۱۱/۸. پایگاه معلوماتی USRAP، ۲۰۲۳/۱۱/۹. رئیس جمهور امریکا، گزارش طرح پیشنهاد پذیرش پناهندگان برای سال مالی ۲۰۲۳، به کانگرس ارایه گردید، ۲۰۲۲/۸/۹: اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده، پرسش ها و پاسخ ها برای طی مراحل پروسه کاری پناهندگان، ۱۵/۳/۲۰۲۳.
۱۶. اداره PRM وزارت خارجه امریکا، معلومات برای اتباع افغان در مورد ارجاعات برنامه پذیرش پناهندگان ایالات متحده (USRAP)، ۲۰۲۲/۲۸/۱۲. اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده، پرسش ها و پاسخ ها برای طی مراحل پروسه کاری پناهندگان، ۱۵/۳/۲۰۲۳.
۱۷. خبرگزاری اسوشیتد پرس، «دو سال پس از سقوط کابل، ده ها هزار افغان در بلاتکلیفی در انتظار ویزه به سر می برند»، ۲۰۲۳/۱۱/۸. پایگاه معلوماتی USRAP، ۲۰۲۳/۱۱/۹. اداره آسیای جنوبی و مرکزی SCA وزارت خارجه امریکا، پاسخ به سیگار راجع به پیش نویس ارزیابی و بررسی سوابق، ۲۰۲۳/۱۲/۱۰.
۱۸. کمیته USRAP، دسترسی به پایگاه معلوماتی USRAP، ۲۰۲۳/۱۸/۹ و ۲۰۲۳/۲۷/۹.
۱۹. اداره PRM وزارت خارجه امریکا، "دوسیه های افغان ها در پاکستان با نگرانی های حفاظتی - درخواست برنامه P1"، ایمیل، ۲۰۲۳/۷/۹. USRAP، پایگاه معلوماتی USRAP، ۲۰۲۳/۱۱/۹. پاسخ اداره PRM وزارت خارجه به سیگار در مورد پیش نویس ارزیابی و بررسی سوابق، ۲۰۲۳/۱۱/۱۰.
۲۰. وزارت خارجه امریکا، "وزارت خارجه فورم پارول یکجا ساختن کودکان بدون سرپرست با خانواده های شانرا تعدیل کرد"، یادداشت رسانه ای، ۲۰۲۳/۳/۱۰.



فروشندگان لباس های زنانه حین مرتب کردن لباس روی مانکن ها با صورت های پوشیده در کابل، ماه جون ۲۰۲۳.  
(عکس از خبرگزاری اسوشیتد پرس)

### کارمندان تهیه گزارش ربع وار

نیکول پرایس، مفتش ارشد  
وژمه سادات، کارشناس امور افغانستان  
دیبورا اسکروجنز، رئیس بخش تحقیق و ارزیابی  
جاکی یوست، گرافیک دیزاینر

مورگن بدفورد، هماهنگ کننده پروژه  
مایکل بیندل، معاون ریاست تحقیق و ارزیابی  
اکادیا بروکس، کارشناس امور توسعه اقتصادی و اجتماعی  
تیودر بورنز، کارشناس موضوع بودجه

سیگار  
اداره سر مفتش ویژه برای  
بازسازی افغانستان

2530 Crystal Drive  
Arlington, VA 22202

[www.sigar.mil](http://www.sigar.mil)

SIGAR 2023-QR-4

موارد ضیاع، تقلب، یا سؤاستفاده را میتوان از طریق شماره مستقیم یا هات لاین سیگار گزارش بدهید

از طریق تلفون: ایالات متحده

شماره رایگان: ۸۶۶۳۲۹۸۸۹۳

DSN: ۳۱۲۶۶۴۰۳۷۸

تمام پیام های صوتی، در جریان ساعات کاری، به دری، پشتو، و انگلیسی.

از طریق فکس: ۷۰۳۶۰۱۴۰۶۵

از طریق ایمیل: [sigar.hotline@mail.mil](mailto:sigar.hotline@mail.mil)

از طریق وب سایت: [www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx](http://www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx)



4



سیگار

موارد ضیاع، تقلب یا سؤاستفاده را گزارش بدهید